

## X-13

## Tehniyáhse? Skʌhnáksʌ

-yahse-                    -ihnakṣʌ-  
 two of them                foxes

Uskah	úlatste?	lu·kwé	lanitsyatké·luhe	lothahitákhe
one	-atlatst- time	-ukwe-	-anitsyatkehlu-	-athahitakhe-
ló·sle?	tsi? lonitsyatkehlutáti,	tho	waho·kʌ·	
-?sle-	-anitsyatkehlu-		-kʌ-	
he rides	as he goes selling fish	there	he saw him	
ne?n	skʌhnáksʌ,	okhna?	ka?i·kʌ lanitsyatké·luhe	
-ihnakṣʌ-		and	-anitsyatkehlu-	
a fox		this	fishpeddler	
wa?thoyá·tahkwe?	ne?n skʌhnáksʌ,		ka?sléhtaku	
-ya?tahkw-	-ihnakṣʌ-		-?sleht-	
he picked him up	the fox		in the vehicle	
wahoya?tíyahne	okhna?	skʌhnáksʌ	wahotsyanásko?	
-ya?tita?-	-ihnakṣʌ-	the fox	-ityasanáskw-	
he put him in	and then		he stole fish from him	
ka?i·kʌ lanitsyatké·luhe.	Okhna?	ka?i·kʌ skʌhnáksʌ		
-anitsyatkehlu-	and	-ihnakṣʌ-		
this	fishpeddler	fox		
oyá wa?thyátlane?,	okhna? wahʌ·lu?,	“Katsa? ne nutáshawe		
-atla?-	-ihlu-	-haw-		
another	and	where	did you get	
thikʌ kʌtsi?”	Wahʌ·lu?	ka?i·kʌ skʌhnáksʌ,	“Isi taka·láte?	
-itsy-	-ihlu-	-ihnakṣʌ-	-alat-	
that	he said	this	over there	I lay down
ohahákta	okhna?	lanitsyatké·luhe	tho wa?thakyá·tahkwe?	
-hah-	-anitsyatkehlu-		-ya?tahkw-	
near the road	and	the fish peddler	there	he picked me up

ka?sléhtaku wahakya?títahne. Okhna? tho ne wahitsyanásko."  
 -?sleht- -ya?tita?- -itsyanaskw-  
 in the vehicle he put me inside and then I stole his fish

NΛ kwi ne núwa? shayá·tat skλhnáksΛ tho saha·látē?  
 -ya?tat- -ihnaksa- -alat-  
 then this time the other one fox there he lay down

okhna? ka?i·kΛ lanitsyatke·luhe kwáh núwa? otokΛu  
 -anitsyatkehlu-  
 and this fishpeddler this time for sure

wahóli ka?i·kΛ skλhnáksΛ.  
 -lyo- -ihnaksa-  
 he killed him this fox